



基礎力チェック 和文英訳問題（対象：中3） その1

1. 彼が戻ってくるまでここで待ちましょう。
2. もし明日雨が降れば、家にいて本を読むつもりです。
3. 私はとても忙しいので散歩に行くことができない。(2通りの英文)
4. あなたがいつでもコンピューターを使えるように鍵をあげます。
5. 東京は日本で一番大きな都市です。(4種類の英文で)
6. オーストラリアは日本の約20倍の広さです。
7. それは本当に違いない。
8. それは本当のはずがない。
9. 当時、彼はよく私に手紙を書いたものです。
10. 私はすでにその本を読み終えた。
11. あなたは日本に来てどれくらいになりますか。
12. あんなに美しい日の入りを見たことがない。
13. 久しぶりですね。
14. 私はおじを見送りに京都駅に行ってきたところです。
15. 彼には一緒に遊ぶ友達がいらない。
16. 彼らはその知らせを聞いて驚いた。
17. 彼は成長して偉大な人になった。
18. 彼は80歳まで生きた。
19. この川は泳ぐには危険だ。
20. 彼は親切にも私に道を教えてくれた。(2通り)
21. マイクは一言も言わずに部屋を出て行った。
22. あなたはこの天候の中で暮らすことに慣れるでしょう。
23. 電話を借りてもよろしいでしょうか。
24. 私は英語で手紙を書くのが難しいとわかった。
25. その知らせを聞いて私はうれしくなりました。(the news を主語にして)
26. ドアを開けっ放しにしてはいけない。(2通り)
27. かばんは革でできている。
28. ミルクがバターになるということは誰でも知っている。



基礎力チェック 和文英訳問題（対象：中3） その2

29. 彼は音楽を聴いてその夜をすごした。
30. あの丘の上に立っている白い建物は教会です。
31. 私が日本で買ったカメラはとても高価でした。
32. 私には父親が警官をしている友達がいます。
33. あの赤い屋根の家は私のお婆の家です。
34. あなたは彼が誰だと思いますか。
35. なぜ彼が今日学校を休んだのかあなたは知っていますか。
36. その仕事を終わらせるのに2時間かかった。
37. 私たち二人とも成功しなかった。
38. 私は二つのバッグを持っています。一つは白でもう一つは黒です。
39. 私はケンがその部屋に入るのを見た。
40. 私は犬がほえているのを聞いた。
41. 私は自分の名前が呼ばれるのを聞いた。
42. 彼は私たちを夜中まで働かせた。
43. 英文を受身形で。
44. 彼の両親は彼を大学に行かせた。（強制的に）
45. 彼の両親は彼を大学に行かせてくれた。
46. 彼は財布を盗まれた。
47. あなたがいつ帰ってくるのか私に教えてください。（Let me で始まる文章）
48. あなたは英語で自分の話（言っていること）を理解してもらうことができますか。
49. ここは私が生まれた場所です。
50. 私は彼が戻ってくる時間を知りません。
51. あなたが遅れた理由を私に言いなさい。
52. このようにして彼はその機械を作りました。
53. 彼の言ったことは本当のはずがない。
54. それが私の知りたかったことです。
55. 私が鳥ならなあ。



基礎力チェック：解答例 和文英訳問題（対象：中3） その1

1. Let's wait here until he comes back.
2. If it rains tomorrow, I will stay at home and read a book.
3. I am too busy to take a walk.
I am so busy that I cannot take a walk.
4. I will give you the key so that you can use the computer any time.
5. Tokyo is the largest city in Japan.
No other city is as large as Tokyo in Japan.
No other city is larger than Tokyo in Japan.
Tokyo is larger than any other city in Japan.
6. Australia is about 20 times as large as Japan.
7. It must be true.
8. It cannot be true.
9. He would often write to me at that time.
10. I have already finished reading the book.
11. How long have you been in Japan?
12. I have never seen such a beautiful sunset before.
13. I have never seen you for a long time.
14. I've just been to Kyoto station to see my uncle off.
15. He has no friends to play with.
16. He was surprised to know the news.
17. He grew up to be a great man.
18. He lived to be 80 years old.
19. This river is too dangerous to swim in.
20. He was kind enough to show me the way.
He was so kind that he showed me the way.
21. Mike left the room without saying a word.
22. You will get used to living in this climate.
23. Would you mind my using your telephone?
24. I find it hard to write a letter in English.
25. The news made me happy.
26. The door must not be open.
You must not leave the door open.
27. This bag is made of leather.
28. Everyone knows milk is made into butter.



29. She spent the night listening to music.
30. The white building that stands on that hill is a church.
31. The camera I bought in Japan was very expensive.
32. I have a friend whose father is a policeman.
33. That house whose roof is red is my aunt' s.
34. Who do you think he is?
35. Do you know why he was absent from school today?
36. It took me two hours to finish the work.
37. Neither of us succeeded
38. I have two bags. One is white, and the other is black.
39. I saw Ken go into the room.
40. I heard a dog barking.
41. I heard my name called.
42. He made us work until midnight.
43. We were made to work until midnight by him.
44. His parents made him study at college.
45. His parents let him study at college.
46. He had his wallet stolen.
47. Let me know when you will get back.
48. Can you make yourself understood in English?
49. This is the place where I was born.
50. I don' t know when he will come back.
51. Tell me the reason why you are late.
52. This is how he made the machine.
53. What he said cannot be true.
54. This is what I wanted to know.
55. I wish I were a bird.